

CAVELIER
ABOGADOS

143

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 547-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radiación : 04120665 00000002 Folios: 8
Fecha (MD): 2005-02-06 17:18:22
Trámite : 011 PCT-PATENT 378 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencias: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite: 011
Evento: 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. **04 – 120.665**
Asunto : Solicitud de patente para **"ANTICUERPOS ESPECÍFICOS PARA CD22 HUMANO Y SUS USOS TERAPÉUTICOS Y DIAGNÓSTICOS"**
Solicitante : **CELLTECH R&D LIMITED**
Fecha de Solicitud : 30 de Noviembre de 2004

1. Yo, Emílio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes Identificado, me refiero al oficio número 11574, notificado por fijación en lista el 24 de Diciembre de 2004.

2. Mediante el oficio número 11574 se puso en conocimiento del solicitante el Informe que contiene las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. CESIÓN: Atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los Inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

2.2. TÍTULO: Presento junto con este escrito el Formulario de Correcciones y Modificaciones en donde consta el cambio de título de la solicitud de la referencia, la cual de ahora en adelante se denominará **"ANTICUERPOS ESPECÍFICOS PARA CD22 HUMANO Y SUS USOS TERAPÉUTICOS Y DIAGNÓSTICOS"**.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, - 8 FEB. 2005
Señora Jefe


EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929

 COLO 13115 841 003 8
PRP/PRP/ID-000021/WPC13115

**Industria y Comercio**

SUPERINTENDENCIA

Espacio reservado para el adhesivo de radicación

**FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-F03**

1	SOLICITUD DE: ☐ Corrección de Error Material ☒ Modificación a una solicitud	
2 SOLICITANTE	Nombre: CELLTECH R&D LIMITED Dirección: 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, Inglaterra Nacionalidad o Domicilio: Berkshire, Inglaterra Lugar de Constitución: Sociedad constituida y existente bajo las leyes de Inglaterra. Teléfono: 548 09 70 Fax: 547 31 70 E-mail: clientes@camyp.com	IDENTIFICACION C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: _____
3 REPRESENTANTE O APODERADO	Nombre: Emilio FERRERO Dirección: Carrera 4ª No. 72-35 Teléfono: 347 36 11 Fax: 211 88 50 E-mail: cavelier@caveller.com	IDENTIFICACION C.C. ☒ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: <u>438.019</u> TP <u>31.929</u>
4	Número de expediente: <u>04 - 120.665</u>	
5	Descripción de la corrección o modificación solicitada: <u>Presento nuevo título de la invención que ahora se denominará "ANTICUERPOS</u> <u>ESPECÍFICOS PARA CD22 HUMANO Y SUS USOS TERAPÉUTICOS Y</u> <u>DIAGNÓSTICOS"</u>	
6	Comprobante de pago No. <u>05 - 7.129</u> Fecha: <u>31 de Enero de 2005</u>	
7	Anexos ☒ Comprobante de pago de la tasa por \$ 91.000 ☐ Poderes, si fuere el caso ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.	
8	NOMBRE: EMILIO FERRERO	FIRMA: C.C. 438.019 de Usaquén T.P.A. 31.929

PRP

ABOGAD S
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

CESION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1. Andrew George POPPLEWELL
2. Simon Peter TICKLE
3. Heather Margaret LADYMAN

domiciliado(s) en

Celltech R & D Limited,
208 Bath Road, Slough,
Berkshire SL1 3WE,
Inglaterra

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención:

PRODUCTOS BIOLÓGICOS

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

2. CELLTECH R & D LIMITED

constituida y existente de conformidad con las leyes de
Inglaterra

domiciliada en 208 Bath Road, Slough,
Berkshire SL1 3WE,
Inglaterra

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

I (we), the undersigned

1. Andrew George POPPLEWELL
2. Simon Peter TICKLE
3. Heather Margaret LADYMAN

of

Celltech R & D Limited,
208 Bath Road, Slough,
Berkshire SL1 3WE,
Great Britain

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

BIOLOGICAL PRODUCTS

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour
of

CELLTECH R & D LIMITED

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
Great Britain

domiciled in 208 Bath Road, Slough,
Berkshire SL1 3WE,
Great Britain

all rights inherent to said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 6th JANUARY 2005
en/in WINDSOR, U.K.

Firma/Signature

A.G. Popplewell

1. Andrew George POPPLEWELL

S. Tickle

2. Simon Peter TICKLE

H.M. Ladyman

3. Heather Margaret LADYMAN

147

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by Philip H Jones
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le 13 January 2005

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **G598359**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: A. Bantin



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 6 días del mes de January
de 200 5 Ante mí, Notario Público de Windsor

compareció(eron) personalmente Andrew George POPPLEWELL

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

Philip Jones NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 6th day of January
200 5 before me, a Notary Public of Windsor

personally appeared Andrew George POPPLEWELL

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

Philip Jones

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 6 días del mes de January
de 200 5 Ante mí, Notario Público de Windsor

compareció(eron) personalmente Simon Peter TICKLE

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

Philip Jones NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 6th day of January
200 5 before me, a Notary Public of Windsor

personally appeared Simon Peter TICKLE

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

Philip Jones

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 6 días del mes de January
de 200 5 Ante mí, Notario Público de Windsor

compareció(eron) personalmente Heather Margaret LADYMAN

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

Philip Jones NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 6 day of January
200 5 before me, a Notary Public of Windsor

personally appeared Heather Margaret LADYMAN

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

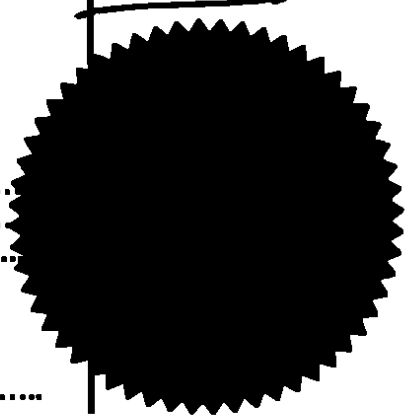
Philip Jones

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
2. This public document
3. has been signed by
4. acting in the capacity of
5. bears the seal/stamp of

Certified

5. at
6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp
10. Signature



Attested by Philip Jones
Solicitor and Notary
Windsor House, Victoria Street
Windsor, Berks SL4 1EN
01753 851501

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 18.01/05 preparada por María Elvira Martelo, traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante Resolución No. 2879 de 1995 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento escrito en inglés y español, por el cual

1. Andrew George POPPLEWELL

2. Simon Peter TICKLE

3. Heather Margaret LADYMAN,

de

Celltech R & D Limited

208 Bath Road, Slough

Berkshire SL1 3WE,

Gran Bretaña

inventores de la invención "*Productos Biológicos*" ceden dicha invención a **CELLTECH R&D LIMITED**, sociedad existe bajo las leyes de Gran Bretaña y domiciliada en 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, Reino Unido.

Dado y firmado el 6 de enero de 2005

en Windsor, Reino Unido

Firmas:

(Firmado)

(Firmado)

1. Andrew George POPPLEWELL

2. Simon Peter TICKLE

(Firmado)

3. Heather Margaret LADYMAN

CERTIFICACIONES NOTARIALES (INDIVIDUOS) en inglés y español referentes a las firmas de los señores Andrew George POPPLEWELL, Simon Peter TICKLE y Heather Margaret LADYMAN.

Dadas el 6 de enero de 2005 por (Firma ilegible), Notario Público. (Sello de oblea de Phillip Jones).

Certificado por Phillip H. Jones, Abogado y Notario

Windsor House, Victoria Street, Windsor, Berks SL4 1EN

01753 851591

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

REINO UNIDO DE LA GRAN BRETAÑA Y NORTE DE IRLANDA

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Este documento público
2. ha sido firmado por Phillip H Jones
3. Actuando en su capacidad de Notario Público
4. Lleva el sello/timbre de dicho Notario Público

CERTIFICADO

5. En Londres
6. el 13 de enero de 2005
7. Por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Relaciones Exteriores y Asuntos de la Mancomunidad.
8. No. G598359
9. Sello: Oficina de Relaciones Exteriores y Asuntos de la Mancomunidad, Londres.
10. Firma: A. Bantin
(Firma ilegible), por el Secretario de Estado

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

COLO 13115-841-003-8
WPC 13115 - ID 20
ENE 28/05

Maria E. Martelo
TRADUCCION No: 1801/05
MARIA ELVIRA MARTELO
Traductora e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Res. No. 2879 Min. Justicia

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

309418
Maria Martelo
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 ENE 28 R 1: 50

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

151 / 180.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 84128665 88888882 Folios: 8
Fecha (AMD): 2005-02-08 17:18:22
Trámite : 011 PCT-PATENT 378 FASE NACI 444 RESPUESTA
Dependencia: 2820 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 05 - 7,129
FECHA : ENERO 31 DE 2005

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CAVELIER ABOGADOS	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	33236109	31/01/2005	38,751,000.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LENAS COMERCIALES	91,000.
		TOTAL :	\$ 91,000.00

SON: NOVENTA Y UNO MIL PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Colo 13115-841-003-8

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-120865
	Solicitud Internacional	PCT/GB03/01934
	Fecha límite de inicio en fase nacional	02/12/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	418
	Oficio N°	1633
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C, 18 6 DIC. 2005


CLARA C. DE JAIMES
Jefe División de Nuevas Creaciones. (E)

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Plaza 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-30 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia